

**Young, Douglas—Suite**

- Taxe sur les produits et services, 20228
- Pétitions, 153, 441
- Unitel, société, déc. art. 31, 16342-3
- Vérificateur général, 20229

**Young, Neil (NPD—Beaches—Woodbine)**

- Assurance-chômage, régime, 16126-7
    - Pétition, 3389-90
  - Brevets (modification), Loi de 1992—C-91, 14843, 15053
  - Chambre des communes, 9865
  - Contestation judiciaire, Programme
    - Déc. art. 31, 7921
    - M. subsides (Gauthier), 9190-2
  - Dépenses publiques, compression, Loi n<sup>o</sup> 2 de 1993—C-113, 16126-7
  - Économie, 2988
  - Élections, m. subsides (Boudria), 13745-7
  - Fonction publique, 2988-9
  - Gestion de la Chambre, Comité, m. (Cooper), 9865
  - Habitation, pétition, 13719-20
  - Handicapés et invalides, 3478, 5840, 11417, 17237
    - Déc. art. 31, 9081, 17837-8
    - M. (Schneider), 12293-4
  - Impôt sur le revenu, Pensions du Canada, Régime, Biens culturels, exportation et importation, Impôts sur le revenu, conventions, interprétation, Cour canadienne de l'impôt, Assurance-chômage, Accord atlantique Canada—Terre-Neuve, mise en oeuvre, Accord Canada—Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, mise en oeuvre et certaines lois connexes, Lois (modification)—C-18, 3476-8, 5837-41
  - Jeunes, m. subsides (Speller), 17235-7
  - Journée internationale des droits de la personne, déc. art. 31, 14850-1
  - Libre-échange nord-américain, accord, pétitions, 14914-5, 17123-4
  - Médicaments et produits pharmaceutiques, 14843, 15053
  - Parlement, pétition, 19319-20
  - Pension de vieillesse, déc. art. 31, 17106
  - Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification)—C-39, 4926-31
  - Pornographie, pétition, 9501
  - Procédure
    - Ordres émanant du gouvernement, 17237
    - Projets de loi émanant du gouvernement, 14843
  - Radio-Canada, pétitions, 1212-3, 3389
  - Roman, Anthony, 13546
  - Secteur public, rémunération, Loi (modification)—C-29, 2988-9
  - Semaine nationale pour l'intégration des personnes handicapées, déc. art. 31, 11401
  - Télécommunications, Loi—C-62, 20172-3
  - Travaux de la Chambre, 11417
- YTV, chaîne**
- Prix, lauréats, Washington, Tania, déc. art. 31 (Gray, H.), 18370-1
- Yukon, eaux, Loi—C-52. Ministre des affaires indiennes et du Nord canadien**
- 1<sup>re</sup> l., 6172-3

**Yukon, eaux, Loi—C-52. Ministre des...—Suite**

- 2<sup>e</sup> l., 8549-50, renvoi au comité législatif, 8550
- Rapport, 10275
- Étape du rapport, 11994-9
  - M. d'am. (Nault), 11994, 11998-9
  - Adoptées, 11999
  - Rejetée, 11998
- 3<sup>e</sup> l., 11999
- Sénat, adoption, 12699
- S.r. (Chap. 40, S.C. 1992), 12702
- Orateurs
  - Edwards, 8549
  - Funk, 11997-8
  - Murphy, 8550
  - Nault, 11994-6, 11998-9
  - Rompkey, 8549-50
  - Siddon, 6172-3, 8549, 11996-7, 11999
- Voir aussi* Yukon, Territoire—Eau, ressources—Projet de loi C-52

**Yukon, Territoire**

- Eau, ressources, 8549-52
  - Accords avec les provinces et les territoires, 8453-4, 8550
  - Autochtones, revendications territoriales, ententes, relation, 8482, 8485, 11987-9, 11994-8
  - Consultations, processus, 8482-5
  - Eaux internes du Nord, Loi, modifications, 8480-3, 8485
  - Environnement, protection, relation, 8483, 8485
  - Indemnisation, proposition, 8484
  - Ministre fédéral, responsabilités, 8484
  - Offices des eaux, création, mandat, 8481-5
  - Permis, attribution, processus, 8481-4, 11998-9
  - Pouvoirs administratifs, délégation au ministre territorial, 8479-81, 8483-5
  - Projet de loi C-52, Yukon, eaux, Loi, présentation, 6172-3
- Francophones, livre *Un jardin sur le toit*, allusion, 3703
- Voir aussi* Autochtones; Commission de l'emploi et de l'immigration—Colombie-Britannique; Constitution, consensus du 28 août 1992 à Charlottetown—Territoires du Nord-Ouest; Constitution, modification—Provinces—Création et Territoires du Nord-Ouest; Environnement, protection; Fonction publique—Pensions, régime—Territoires du Nord-Ouest; Jury—Jurés, sélection, modalités; Loups, chasse; Mines, industrie; Pétrole et gaz—Nord canadien—Réglementation; Taxe sur les produits et services—Territoires du Nord-Ouest; Transports maritimes—Cabotage—Navires étrangers

**YWCA**

- Réalisations, hommage, déc. art. 31 (Clancy), 20681-2

**Zaïre**

- ACDI, programme d'aide, 3823-4

**Zilic, Petar. Voir Immigration—Croatie****Zimbabwe. Voir Commonwealth—Conférences—Harare****Zimmerman, Susan. Voir Commission de réforme du droit—Élimination****Zobatar, Robert. Voir Forêts, industrie—Ontario—Nord****Zoé Blais. Voir Résidence Zoé Blais****Zofran. Voir Médicaments et produits pharmaceutiques**